



*OFERTA INWESTYCYJNA MIASTA
GIŻYCKA*

CENTRUM

GIŻYCKO TOWN INVESTMENT OFFER





LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	CENTRUM MIASTA GIŻYCKA Gizycko Town Centre
	Miasto / Gmina Town / Commune	MIASTO GIŻYCKO Town Gizycko
	Powiat District	GIŻYCKI Gizycko powiat
	Województwo Province (Voivodship)	WARMIŃSKO-MAZURSKIE
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	1,88 ha 1,79 ha 0,21 ha razem/total 3,88 ha
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	
Cena Price	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 22% VAT Land price [PLN/m²] including 22% VAT	450 PLN/ m ²
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Właściciel / właściciele Owner(s)	GMINA MIEJSKA GIŻYCKO MUNICIPALITY OF GIŻYCKO
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	T Y
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Teren przeznaczony pod zabudowę mieszkalno-usługową, usługową oraz obiekty turystyczne i rekreacyjne. The area is appointed for tenancy, service, tourist and recreational locations.
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Grunt odrolniony Soil not rural
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	1,5 m
	Obecne użytkowanie Present usage	BRAK UŻYTKOWANIA none
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N N

	Odpady znajdujące się na terenie (T/N) Waste materials on site (Y/N)	N N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	2,5 m p.p.t.
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	N N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
Ograniczenia budowlane Building restrictions	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]	Ograniczenia budowlane w zależności od przeznaczenia terenu(Plan zagospodarowania przestrzennego). Construction limitations depending on allocation of field (in valid spatial development plan).
	Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]	Dopuszcza się budowę budynków od dwóch do czterech kondygnacji z poddaszem użytkowym. Kąt nachylenia połaci dachowych ustala się w przedziale 40-45°. Structure of building commits from two for four storeys with utilitarian attic. Corner of inclination of roof surface is established in partition 40-45 °
	Strefa buforowa [m] Buffer zone [m]	-
	Inne, jeśli występują Others if any	Umowa warunkowa zobowiązuje do przeniesienia własności po realizacji inwestycji w ciągu 3 lat.
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga miejska 6 m City road 6 m

	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga krajowa nr 63 – 2 km National way no 63 – 2 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Giżycko - 0,5 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Giżycko - 0,5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Warszawa – 262 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn – 105 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku elektryczności prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	15/ 0,4
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	2,5 MW
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku gazu prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	31MJ/Nm ³
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	D= 160 D=200
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	500 Nm ³ /h
Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	T Y - informacja dotyczy wody dla celów socjalnych - woda przemysłowa na tym terenie nie występuje	

<ul style="list-style-type: none"> • Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku wody prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
<ul style="list-style-type: none"> • Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	1150 m ³ /24h
Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	T Y
<ul style="list-style-type: none"> • Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku kanalizacji prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
<ul style="list-style-type: none"> • Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	1150 m ³ /24h
<ul style="list-style-type: none"> • Ograniczenie zrzutu ścieków Limitation of discharge 	Nie ma ograniczenia zrzutu ścieków Does not have limitations of discharge
Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N) Rain water discharge (Y/N)	T Odprowadzenie poprzez system rurociągów a następnie kanałów otwartych z wylotami do odbiornika – Jeziora Niegocin. Studnie na rurociągach oraz studzienki uliczne wyposażone są w osadniki piasku. Y Accompanying through system of pipelines and next by open channels to receiver – Niegocin lake. Wells on pipelines and on the street are furnished in sand settler.
Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	T- Oczyszczalnia ścieków – 4000 m Y - Treatment plant – 4000 m
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	T Y
<ul style="list-style-type: none"> • Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	0,5 m
<ul style="list-style-type: none"> • Liczba dostępnych linii analogowych Number of available analog lines 	Bez ograniczeń Without limitations
<ul style="list-style-type: none"> • Liczba dostępnych linii ISDN Number of available ISDN lines 	Bez ograniczeń Without limitations

<p>Uwagi Comments</p>	<p>W pobliżu tego terenu miasto planuje budowę „Ekomariny“ nad Jeziorem Niegocin. Projekt obejmuje budowę kompleksu obiektów turystycznych. W ramach tej inwestycji przewiduje się budowę portu z 292 stanowiskami cumowniczymi wraz z systemem odbioru ścieków z jachtów i systemem kanalizacji sanitarnej. W głównym obiekcie Ekomariny znajdować się będą lokale gastronomiczne i usługowe, sklepy żeglarskie, pomieszczenia WOPR-u, kapitanatu, warsztaty szkutnicze i mechaniczne oraz sanitariaty. Zaprojektowano również restauracje, tarasy widokowe, sale konferencyjne oraz pokoje gościnne.</p> <p>W centrum Giżycka powstał pasaż handlowo-usługowy, który połączy port Ekomarinę z centrum miasta. Pozwoli to otworzyć miasto na jezioro i przybliżyć Giżycko żeglarzom odwiedzającym port.</p> <p>“Ekomarina” at Niegocin Lake project - the town plans to build a complex of tourist’s facilities. Construction of a port with 292 mooring stations along with a system of yacht sewage system and a sanitary system are expected to be created. In main object of Ekomarina there will be gastronomic and service facilities, sailing shops, facilities of Volunteer Life-Savers’ Association, port authority facilities, boatbuilders’ and mechanic workshops, conference rooms and guest rooms.</p> <p>In the centre of Giżycko there has been built a trade and service passage that will connect Ekomarina port with the town’s center is taking place currently.</p>
<p>Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by</p>	<p>Magdalena Fuk Inspektor tel./fax (+48 87) 429 30 71 magdalena.fuk@gizycko.um.gov.pl j. angielski (english)</p>
<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>	<p>PAWEŁ CZACHAROWSKI ZASTĘPCA BURMISTRZA MIASTA (V-CE MAYOR OF THE TOWN) TEL. (+48 87) 428 23 65 TEL. KOM. (+48) 608 411 847 (MOBILE) czacharowski@gizycko.um.gov.pl j. angielski (english)</p> <p>RÓŻA CUDZANOWSKA NACZELNIK WYDZIAŁU TECHNICZNO – INWESTYCYJNEGO TEL. (+48 87) 7324 120</p> <p>ARKADIUSZ POŁOJAŃSKI NACZELNIK WYDZIAŁU MIENIA TEL. (+48 87) 7324 119</p> <p>ANITA CHMIELEWSKA ARCHITEKT MIEJSKI TEL. (+48 87) 7324 144</p>

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- **Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);**
Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
- **5-10 high-quality photographs giving full view of plot**
5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
- **Aerial photographs (if available)**
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
- **Resolution of Commune Council on exemption from local taxes for investors, In compliance with European Union regulations.**
Uchwała Rady Gminy dotycząca zwolnień z podatków lokalnych dla inwestorów zgodna z przepisami prawa Unii Europejskiej.

